



联合国 安全理事会



Distr.
GENERAL

S/20053
25 July 1988
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告 (1988年1月23日至1988年7月25日)

导言

1 安全理事会在1988年1月27日第609(1988)号决议中，决定将联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的任务暂时再延长六个月，至1988年7月31日为止。安理会还重申坚决支持黎巴嫩在其国际公认疆界内的领土完整、主权和独立；再次强调1978年3月19日秘书长报告中所说、并经第426(1978)号决议核可的该部队的职权范围和总的指导方针；要求所有有关各方同该部队通力合作，使其能充分执行任务；并重申联黎部队应充分执行第425(1978)号和第426(1978)号决议以及所有其他有关决议所规定的任务。安理会请秘书长继续同黎巴嫩政府及其他直接有关各方就该决议的执行问题进行协商，并就此向安理会提出报告。

2 1988年3月14日，我提交安全理事会一份特别报告，说明联合国停火监督组织指派协助联黎部队执行任务的军事观察员小组组长美利坚合众国军官威廉·理查德·希金斯中校在1988年2月17日遭到绑架事件的事态发展(S/19617)。我遗憾地通知安理会，尽管不断作出努力使其获得释放，但至今希金斯中校仍未获释。

联黎部队的编制

3. 在1988年7月的时候, 联黎部队的组成如下:

<u>军事人员</u>			
斐济	联黎部队总部	17	
	步兵营	644	
	机动预备队	32	
	宪兵	<u>8</u>	701
芬兰	联黎部队总部	9	
	步兵营	508	
	机动预备队	17	
	宪兵	<u>9</u>	543
法国	联黎部队总部	24	
	混合营(维修连、防卫连、 装甲护卫连)	468	
	宪兵	<u>10</u>	502
加纳	联黎部队总部	45	
	步兵营	816	
	机动预备队	33	
	宪兵	<u>7</u>	901
爱尔兰	联黎部队总部	33	
	步兵营	646	
	机动预备队	17	
	总部营地司令部	36	
	宪兵	<u>12</u>	744

意大利	联黎部队总部	4	
	直升机分队	44	
	宪兵	<u>4</u>	52
尼泊尔	联黎部队总部	21	
	步兵营	807	
	机动预备队	23	
	宪兵	<u>5</u>	856
挪威	联黎部队总部	31	
	步兵营	661	
	机动预备队	32	
	维修连	165	
	宪兵	<u>17</u>	906
瑞典	联黎部队总部	17	
	后勤营	609	
	机动预备队	5	
	宪兵	<u>8</u>	639
	联黎部队总计		<u>5844</u>

联黎部队1988年7月的部署情况见附件上的地图。(应该指出,地图中未显示联黎部队地区以北由以色列控制的地区)。

4. 从1988年7月1日开始,芬兰的古斯塔夫·黑格伦德中将辞卸其部队指挥官职位回到本国服务。继任部队指挥官的是瑞典的拉尔斯·埃里克·瓦赫尔格伦少将。

5. 联黎部队还得到联合国停战监督组织(停战监督组织)的64名军事观察员的协助。这些非武装观察员组成黎巴嫩观察小组(黎巴嫩小组),由联黎

部队指挥官指挥。他们驻守在以黎停火分界线沿着黎巴嫩一边的五个观察哨位；设在波弗特堡（Beaufort）的哨位已于二月中关闭。这些军事观察员又在联黎部队执勤区中以色列控制的部分维持三个机动小队。另外五个机动小队曾派驻各步兵营，它们在希金斯中校被绑架后被撤回。其职务则由各步兵营和联黎部队总部设立的两个外地联络小队接办。

6. 与联黎部队合作执行任务的黎巴嫩陆军部队的人数维持为128人，包括各级官兵。这支部队的大多数人驻在蒂尔，并有小队驻在阿尔遵（ARZUN）、亚屯（AL YATUN）和卡纳（QANA）。

7. 联黎部队的后勤支援由瑞典后勤营、法国混合营的一部分人员、挪威维修连和意大利直升机分队以及某些非军事部门（特别是负责通讯和车辆维修）提供。

8. 人员和装备的安全仍然是联黎部队优先注意的急务。在这方面，我已核可联黎部队指挥官提出的计划，包括关闭一些阵地和设立或加强其他一些阵地。联黎部队机动预备队是由七个特遣队人员组成的混合机械化连。它仍然是能够有效行动的联合部队，在局势紧张期间派出部署，担负特别任务。

9. 联黎部队在取得所需土地和建筑物方面仍遇到困难，因为由黎巴嫩当局负责的租金自1984年后就没有支付（见S/19445，第8段）。联黎部队已同黎巴嫩当局洽谈，以期能够付款。

10. 在本报告所述期间，联黎部队有两名成员因意外事故丧生，一名是爱尔兰士兵，一名是法国士兵。有十五名士兵受伤，一名被敌对分子射伤，5名被地雷炸伤，其他则因意外事故受伤。从联黎部队成立以来，共有153人死亡，其中60人死于射击和地雷或炸弹爆炸，65人死于意外事故，28人死于其他原因。约220人被射伤和因地雷或炸弹爆炸受伤。

联黎部队地区的形势

11. 联黎部队地区的形势仍基本未变。以色列继续控制黎巴嫩南部的一个地区，该地区由以色列国防军和所谓“南黎巴嫩军”驻守。该地区的界限没有明确划定，实际上是由以色列国防军和南黎巴嫩军前方据点所决定的。该地区包括邻接国际边界的地区，尼泊尔营、爱尔兰营和芬兰营地区的一部分，整个挪威营地区以及联黎部队执勤地区以北的大片地方。在联黎部队地区内，以色列国防军和南黎巴嫩军共有54处据点。（参看所附地图）。南黎巴嫩军据点往往可以看到以色列国防军人员，尤其是晚上。

12. 武装抵抗团体继续使用小型武器、火箭榴弹、火箭炮、迫击炮、地雷及路边炸弹频繁攻击以色列国防军和南黎巴嫩军。联黎部队记录的这类行动如下：1月有19起、2月有19起、3月有26起、4月有19起、5月有14起、6月有17起。据报在联黎部队部署地区以外的以色列控制地区发生过更多攻击行动。联黎部队地区内的抵抗行动多半范围有限，主要是埋设地雷或炸弹，向以色列国防军/南黎巴嫩军射击。但是，在1988年1月28日，约有150人向鲁夏夫（Rshaf）和布拉希特（Brashit）的南黎巴嫩军据点进行配合良好的攻击。

13. 以色列国防军/南黎巴嫩军仍然从他们的据点或在巡逻时常常开火。他们被攻击时，一般都以重炮、坦克和迫击炮炮轰还击，同时还出动以色列的武装直升机。有时，以色列国防军/南黎巴嫩军用炮轰村庄，对攻击实施报复。这些事件中最严重一次发生在5月7日，当时有77发炮弹落入爱尔兰营部署地区的若干村庄，另在7月12日有150发炮弹落入同一地区的布拉希特村。

14. 过去，以色列国防军/南黎巴嫩军经常朝联黎部队或其附近开火，这种情况有时是在同武装分子交火时发生的，但是经常是无端射击。在报告所述期间，联黎部队曾向以色列军事当局抗议无端射击达300次以上。同联黎部队的摩擦也是由于我在前一次报告（S/19445，第16段）中指出以色列国防军/南黎巴嫩军在挪威营部署地区活动增加的结果。

15. 以色列国防军/南黎巴嫩军继续设法招募当地男子加入南黎巴嫩军。在挪威营地区的谢巴阿村，村长和男子若干名因拒绝与招募工作合作而在五月底被驱逐出村。由于联合国就此事向以色列当局交涉，他们在六月初又获准回村。

16. 联黎部队继续同黎巴嫩当局、联合国各机构和署、红十字国际委员会及非政府组织合作，向当地居民提供人道主义援助。此外，部队派遣国政府也资助在各国营区内的医疗和福利机构以及学校。同以前一样，许多黎巴嫩人在联黎部队医疗中心接受医治，约5,000人在纳库拉联黎部队医院接受了治疗，包括250多名住院病人。

财务问题

17. 1987年12月12日大会第42/223号决议授权秘书长，如安全理事会决定将联黎部队的任务期限延长到安理会第599(1987)号决议所核定的六个月期间以后，即承付该部队1988年2月1日起12个月期间的费用，每月毛额不超过\$11,765,000(净额\$11,618,000)。1988年1月29日安全理事会第609(1988)号决议将联黎部队的任务期限延长到1988年7月31日。如果安理会决定将联黎部队的任务延长到目前任务期限以后，并假定联黎部队的兵力和职责保持不变，则联合国在任务延长期间维持联黎部队的费用将会在大会议决第42/223号决议所授权承付的款额范围内。如果联黎部队现有的兵力增加或其任务期限延长到1989年1月31日以后，秘书长将就维持该部队所需的额外费用向大会第四十三届会议和行政和预算问题咨询委员会提出报告。到1988年7月初，联黎部队特别帐户的应缴摊款仍有2.829亿美元未付。

意见

18. 我不得不十分遗憾地再次向安全理事会报告，关于达成安理会第425(1978)号决议所定的目标——以色列部队撤出黎巴嫩领土、恢复国际和平与安全、恢复黎巴嫩政府对该地区的有效管辖——仍然无法再取得任何进展；我对此

深感关切。 联黎部队的建立已经十年以上了。 然而以色列仍旧占领着黎巴嫩的大片土地，包括联黎部队的执勤区及其以北若干地区。 在南部黎巴嫩每天都有敌对事件发生。 中央政府的管辖事实上不可能恢复。 虽然这种局势已经变得积久成习，但是我们绝不能对此安之若素，视为当然；安全理事会便始终拒绝予以承认。

19. 黎巴嫩当局对于以色列在黎巴嫩境内的军事存在显然要成为长期事实日益感到不安而忧虑。 他们坚守原则，拒不接受以色列的军事存在，并且深信，以色列早日撤军并将联黎部队部署到国际公认的疆界会大大改善解决黎巴嫩当前严重问题和恢复政府管辖的前景；这是第425(1978)号决议明确提出的目标。

20. 另一方面，以色列当局的立场仍然是认为：以色列在黎巴嫩的存在是一种临时性安排，只要黎巴嫩政府没有能力行使有效管辖，防止其领土被用于对以色列发动攻击，则这种安排是为确保北部以色列的安全所必要的。 他们认为联黎部队是一支维持和平部队，不能承担这一责任。

21. 以色列同任何主权国家一样，拥有防止其领土受到来自邻国领土的攻击的合法权益。 但是我曾一再申明，我不认为以色列在黎巴嫩驻军是维护这一利益的合法方式，因为这侵犯了黎巴嫩的主权和领土完整。

22. 联黎部队继续尽力防止冲突，最低限度限制冲突的规模，并保卫平民。 使人感到遗憾的是，以色列没有打算从胡克班山一线进一步撤退，1987年10月以色列在该处顺利撤退（参看S/19445，第26段）。 同时，我仍然极端关切“南黎巴嫩军”一再蓄意向联黎部队据点或其附近开火，使驻守据点人员有牺牲或重伤的危险。 上述向据点开火事件是无法自圆其说的，因此，差不多天天都为此事向以色列军事当局提出抗议，并且向政治机构提出此事。

23. 尽管我本人和秘书处的高级人员不断努力，至今仍然无法解除希金斯中校的厄运，使他与家属团聚，我感到很不安。 我要强调，希金斯中校被劫持时是在安全理事会管辖下为联合国服务的。 我再次向对此事有影响力的各会员国呼吁，请鼎力协助，以期上述军官获得释放。

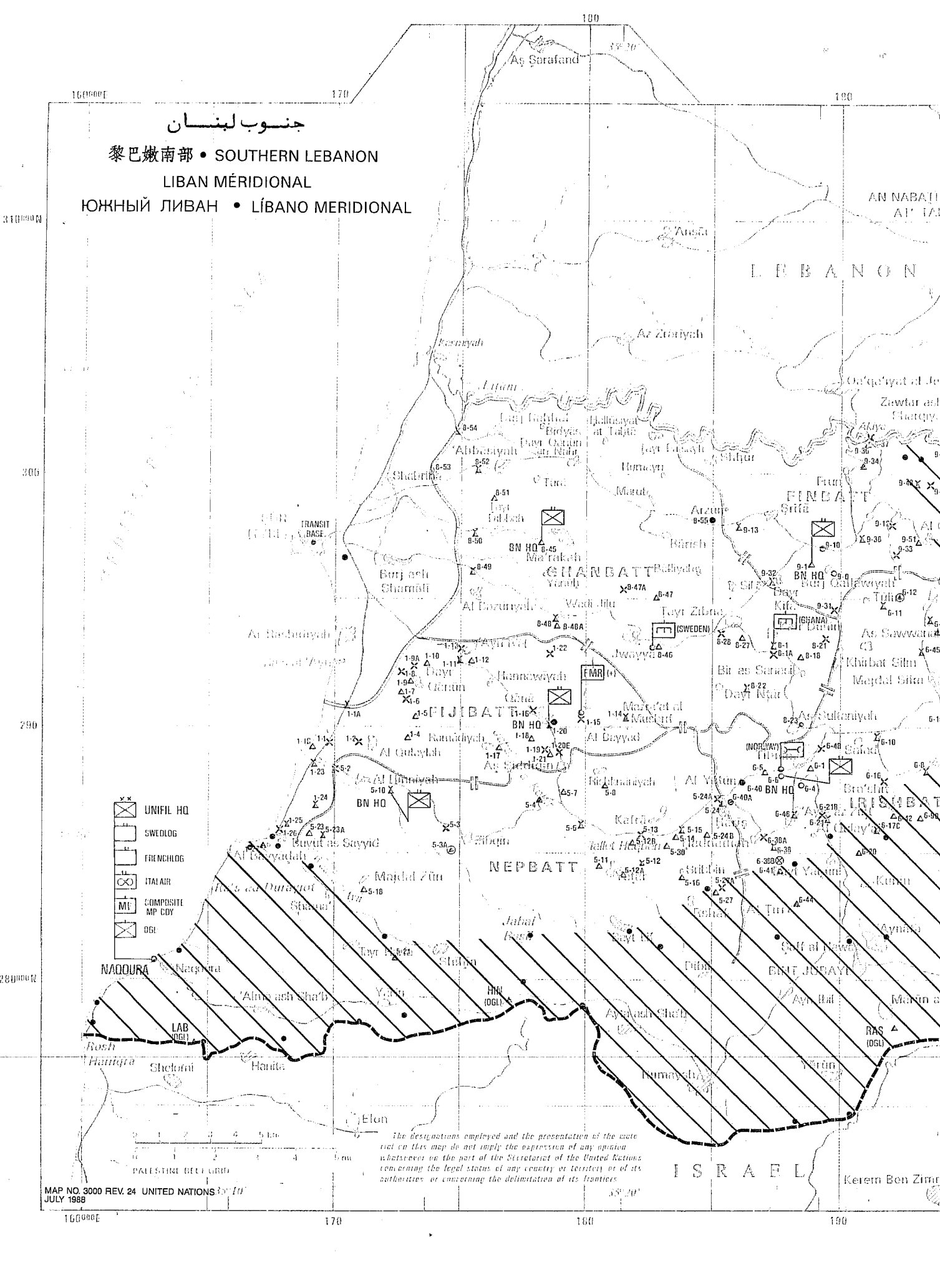
24. 联黎部队的财务状况仍然非常恶劣，上文第17段已经清楚反映出来。我再次促请各会员国及时全数缴交联黎部队特别帐户的摊款。由于目前的拖欠和扣缴，结果使联合国偿还部队派遣国的款额不足应付数额的三分之二。

25. 我愿告知安全理事会，1988年7月11日黎巴嫩总统阿明·杰马耶勒先生给我一封信，其中敦促我对黎巴嫩南部的政治局势作出新的观察，并且从现在起努力促进黎巴嫩走上复兴之路。该信说明，以色列占领黎巴嫩领土本身就是一项挑衅行动，将引致合法的民族自卫和对其采取暴力反击。它又引述黎巴嫩的一致意见，即只有黎巴嫩国家合法当局才能带来稳定、和平与进步，而第425(1978)号决议应予充分执行。杰马耶勒总统又请联合国采取新的主动。他建议，在安全理事会的支持下和会员国的外交支援下，秘书长再次展开努力的时机已到，以求试探采取实际步骤，从而能够达到执行安全理事会第425(1978)号决议的目的。

26. 此外我收到黎巴嫩常驻代表1988年7月13日的信，转达该国政府的要求，请安全理事会“根据第425(1978)号、第426(1978)号、第501(1982)号、第508(1982)号、第509(1982)号和第520(1982)号决议以及安全理事会其他有关决议和决定的规定，”将联黎部队的任务期限再延长六个月。该信全文已作为A/43/461-S/20014号文件分发。

27. 尽管联黎部队的处境仍令人很不满意，但我再度觉得必须建议安理会接受黎巴嫩政府的要求，将该部队的任务期限再延长六个月。该部队发挥了重大作用，在这个动荡不安的局势中控制了暴力的程度，没有该部队，局势会很快升级为更大的冲突。该部队并为该地区居民提供了人道主义支持，这一任务在该部队与我新委派的黎巴嫩重建和发展特别代表进行合作以后将获得加强。但是在提出这一建议时，我必须再度促请进行必要的努力，使以色列撤出——这是安理会第425(1978)号决议所要求的——以便联黎部队能执行其原来的任务。

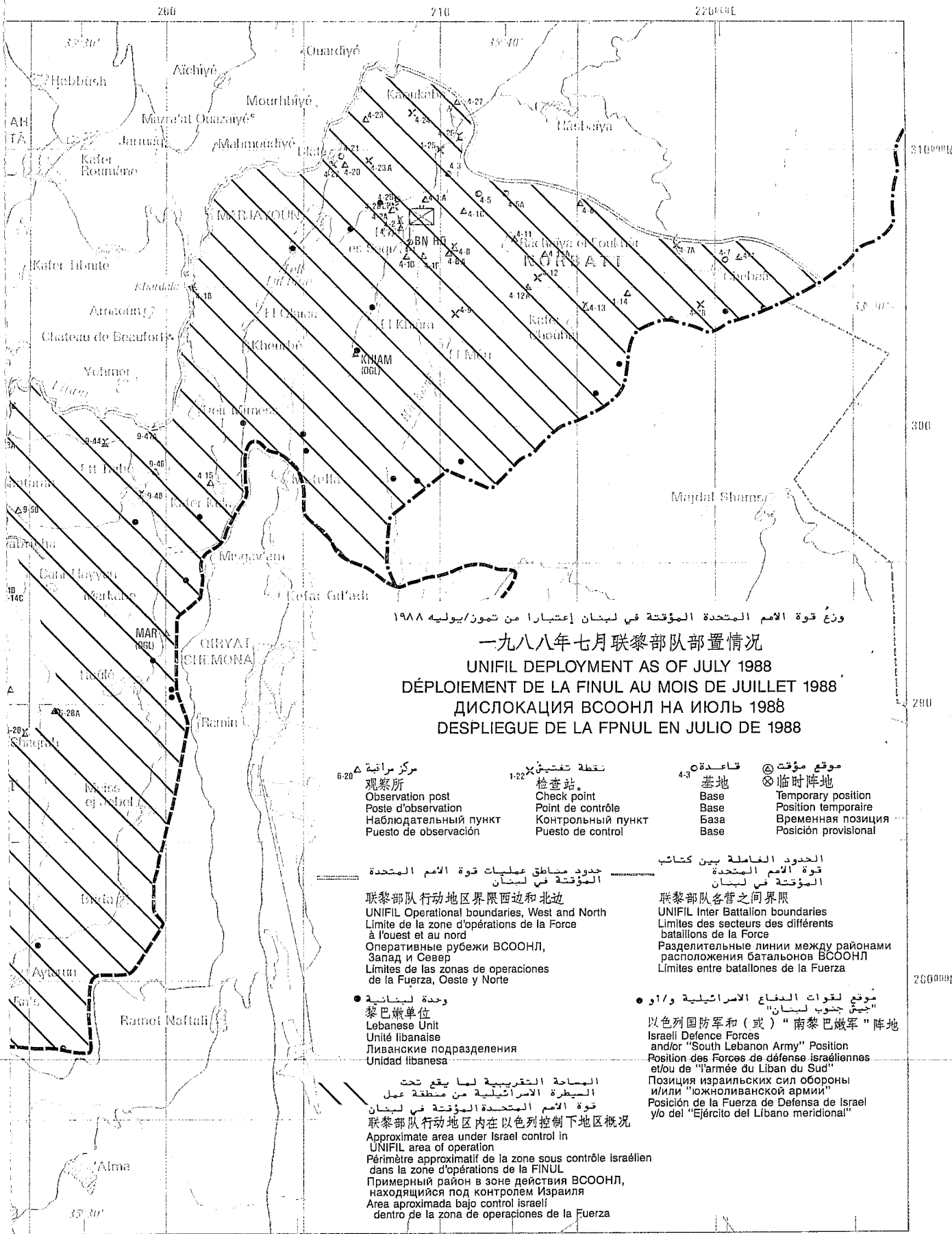
28. 最后，我要向部队新任指挥官拉尔斯-埃里克·瓦赫尔格伦少将和他指挥下的全体男女军事和文职人员就他们执行其艰难任务的优良表现表示敬意。他们纪律严明，举止合度，足以为自己、祖国和联合国增光。此外我还要特别赞扬古斯塔夫·黑格伦德中将，他在非常艰难的时期指挥该部队，作出了杰出的贡献。



جنوب لبنان
 黎巴嫩南部 • SOUTHERN LEBANON
 LIBAN MÉRIDIONAL
 ЮЖНЫЙ ЛИВАН • LÍBANO MERIDIONAL

- UNIFIL HQ
- SWEDLOG
- FRENCHLOG
- ITALAIR
- COMPOSITE MP COY
- OGI

The designations employed and the presentation of the material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country or territory or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers.



وزع قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان إعتبارا من تموز/يوليه 1988

一九八八年七月联黎部队部置情况

UNIFIL DEPLOYMENT AS OF JULY 1988

DÉPLOIEMENT DE LA FINUL AU MOIS DE JUILLET 1988

ДИСЛОКАЦИЯ ВСООНЛ НА ИЮЛЬ 1988

DESPLIEGUE DE LA FPNUL EN JULIO DE 1988

- | | | | |
|---|--|--|---|
| <p>6-20 △ مركز مراقبة
观察所
Observation post
Poste d'observation
Наблюдательный пункт
Puesto de observación</p> | <p>1-22 × نقطة تفتيش
检查站
Check point
Point de contrôle
Контрольный пункт
Puesto de control</p> | <p>4-3 ○ قاعدة
基地
Base
База
Base</p> | <p>⊙ موقع مؤقت
临时阵地
Temporary position
Position temporaire
Временная позиция
Posición provisional</p> |
|---|--|--|---|

- | | |
|---|--|
| <p>—— حدود مناطق عمليات قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان
联黎部队行动地区界限西边和北边
UNIFIL Operational boundaries, West and North
Limite de la zone d'opérations de la Force à l'ouest et au nord
Оперативные рубежи ВСООНЛ, Запад и Север
Límites de las zonas de operaciones de la Fuerza, Oeste y Norte</p> | <p>—— الحدود الفاصلة بين كتائب قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان
联黎部队各营之间界限
UNIFIL Inter Battalion boundaries
Limites des secteurs des différents bataillons de la Force
Разделительные линии между районами расположения батальонов ВСООНЛ
Límites entre batallones de la Fuerza</p> |
|---|--|

- | | |
|---|---|
| <p>● وحدة لبنانية
黎巴嫩单位
Lebanese Unit
Unité libanaise
Ливанские подразделения
Unidad libanesa</p> | <p>● موقع لقوات الدفاع الاسرائيلية و/او "جيش جنوب لبنان"
以色列国防军和(或)"南黎巴嫩军"阵地
Israeli Defence Forces and/or "South Lebanon Army" Position
Position des Forces de défense israéliennes et/ou de "l'armée du Liban du Sud"
Позиция израильских сил обороны и/или "южноливанской армии"
Posición de la Fuerza de Defensa de Israel y/o del "Ejército del Líbano meridional"</p> |
|---|---|

المساحة التقريبية لما يقع تحت السيطرة الاسرائيلية من منطقة عمل قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان
联黎部队行动地区内在以色列控制下地区概况
Approximate area under Israel control in UNIFIL area of operation
Périmètre approximatif de la zone sous contrôle israélien dans la zone d'opérations de la FINUL
Примерный район в зоне действия ВСООНЛ, находящийся под контролем Израиля
Area aproximada bajo control israelí dentro de la zona de operaciones de la Fuerza